

Remény
2026



Sihl, Kanton Zürich



Fiescheralp/Eggishornbahn, Kant. Wallis



Vierwaldstättersee, Kanton Luzern



Hirzel, Kanton Zürich



Halbinsel Au, Kanton Zürich



Aletschgletscher, Kanton Wallis



Kappelbrücke, Kanton Luzern



Gastlosen-Jaun, Kanton Bern



Zürichsee, Kanton Zürich



Gemmipass, Kanton Bern



Ennetmoos, Kanton Nidwalden



Bremgarten, Kanton Aargau

Boldog, a kinek segítsége a Jákób Istene, és reménysége van az Úrban, az ő Istenében.

Zsoltárok 146,5

Most azért megmarad a hit, remény, szeretet, e három; ezek között pedig legnagyobb a szeretet.

1. Korintus 13,13

A reménységben örvendezők; a háborúságban tűrők; a könyörgésben állhatatosak;

Róma 12,12

Calendars are available in more than 40 languages



Calendars

Bibles

Books

Booklets

Many languages

Select your language

Films

Online Bibles

Audio Bibles

Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Hungarian

ISBN : 978-3-03898-099-5



Lass mich schon früh am Morgen erfahren, dass du es gut mit mir meinst, denn ich vertraue dir, mein Gott. Zeige mir den Weg, den ich gehen soll.

Psalms 143,8

Korán hallasd velem kegyelmedet, mert bízom benned, Istenem! Mutasd meg nekem az utat, melyen járnak.

Zsoltárok 143,8



Januar

2026

Január

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Remény



Gott, der Herr, ist treu.
Er wird euch stärken und vor
dem Bösen beschützen.

2. Thessalonicher 3,3

Isten, az Úr, Ő hű, a ki megerősít
titeket és megőriz a gonosztól.

2 Thessalonika 3,3



Februar

2026

Február

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so v	mo h	di k	mi sz	do cs	fr p	sa sz	so v	mo h	di k	mi sz	do cs	fr p	sa sz	so v	mo h	di k	mi sz	do cs	fr p	sa sz
22	23	24	25	26	27	28														

Hoffnung | Remény



Wer zu anderen gütig ist, tut sich selber wohl. Wer grausam ist, tut sich selber weh.

Sprüche 11,17

Ő magával tesz jól a kegyes férfiú; a kegyetlen pedig öntestének okoz fájdalmat.

Példabeszédek 11,17



März

2026

Március

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Hoffnung | Remény



Jesus sagt: «Ich bin die Auferstehung
und das Leben. Wer an mich glaubt,
wird leben, selbst wenn er stirbt.»

Johannes 11,25

Jézus mondja: „Én vagyok a
feltámadás és az élet: a ki hisz
én bennem, ha meghal is, él.”

János 11,25



April

2026

Április

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30									

Hoffnung | Remény



«Jetzt, am Tag der Not, verbirg
dich nicht vor mir! Höre mich
doch jetzt, ich schreie zu dir,
mein Gott; erhöre mich bald!»

Psalm 102,3

„Ne rejtse el a te orczádat tőlem;
mikor szorongatnak engem, hajtsd
hozzám a te füledet; mikor kiáltok,
hamar hallgass meg engem!”

Zsoltárok 102,3



Mai

2026

Május

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Remény



Als ich rief, kamst du mir ganz nahe
und sprachst: «Fürchte dich nicht!»
Du, Herr, bist für mich eingetreten
und hast mein Leben gerettet.

Klagelieder 3,57

Közelegj hozzám, mikor segítségül
hívlak téged; mondd: „Ne félj!”
Te, Uram, pereld meg lelkemet,
váltsd meg életemet.

Jeremiás siralmai 3,57



Juni

2026

Június

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so v	mo h	di k	mi sz	do cs	fr p	sa sz	so v	mo h	di k	mi sz	do cs	fr p	sa sz	so v	mo h	di k	mi sz	do cs	fr p	sa sz
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Remény



Alle, die ihre Hoffnung auf den Herrn setzen, empfangen neue Kraft. Wie Adlern wachsen ihnen starke Flügel, sie laufen und werden nicht müde.

Jesaja 40,31

A kik az Úrban bíznak, erejük megújul, szárnyra kelnek, mint a saskeselyűk, futnak és nem lankadnak meg, járnak és nem fáradnak el!

Ésaiás 40,31



Juli

2026

Július

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Remény



Darin besteht die Liebe: Nicht, dass wir Gott geliebt haben, sondern dass er uns geliebt und seinen Sohn gesandt hat, um für unsere Sünden zu zahlen.

1. Johannes 4,10

Nem abban van a szeretet, hogy mi szerettük az Istent, hanem hogy ő szeretett minket, és elküldte az ő Fiát engesztelő áldozatul a mi bűneinkért.

1 János 4,10



August

2026

Augusztus

						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					

Hoffnung | Remény



«Preist den Herrn! Macht seinen Namen überall bekannt! Verkündet allen Völkern, was er getan hat; sagt ihnen, wie unvergleichlich gross er ist!»

Jesaja 12,4

„Adjatok hálát az Úrnak, magasztaljátok az Ő nevét, hirdessétek a népek közt nagyságos dolgait, mondjátok, hogy nagy az Ő neve.”

Ésaiás 12,4



September 2026 Szeptember

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30										

Hoffnung | Remény



Paulus und Silas antworteten ihm: «Glaube an Jesus, den Herrn, dann wirst du gerettet werden, du und dein Haus.»

Apostelgeschichte 16,31

Pál és Silás mondának: „Higgy az Úr Jézus Krisztusban, és idvezülsz mind te, mind a te házadnépe.”

Cselekedetek 16,31



Oktober

2026

Október

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Remény



«Hab keine Angst vor Menschen,
denn ich bin bei dir und schütze dich»,
spricht Gott, der Herr.

Jeremia 1,8

„Ne félj emberektől, mert én veled
vagyok, hogy megszabadítsalak
téged”, mondja Isten, az Úr.

Jeremiás 1,8



November **2026** **November**

							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					

Hoffnung | Remény



Gott hat seinen Sohn Jesus Christus
nicht in die Welt gesandt,
um die Menschen zu verurteilen,
sondern um sie zu retten.

Johannes 3,17

Isten nem azért küldte az ő Fiát,
Jézus Krisztust, a világra, hogy
kárhoztassa a világot, hanem hogy
megtartassék a világ általa.

János 3,17



Dezember

2026

December

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz	v	h	k	sz	cs	p	sz
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									

Hoffnung | Remény

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.

A jó pásztor

Zsoltár 23 – Dávid zsoltára

Az Úr az én pásztorom; nem szűkölködöm.
Fűves legelőkön nyugtat engem,
[és] csendes vizekhez terelget engem.
Lelkemet megvidámítja, az igazság ösvényein
vezet engem az ő nevéért.

Még ha a halál árnyékának völgyében járok is,
nem félek a gonosztól, mert te velem vagy;
a te vessződ és botod, azok vigasztalnak engem.
Asztalt terítesz nékem az én ellenségeim előtt;
elárasztod fejem olajjal; csordultig van a poharam.

Bizonyára jóságod és kegyelmed követnek
engem életem minden napján,
s az Úr házában lakozom hosszú ideig.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2025 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignetste Kombination:
Deutsch mit Schweizerdeutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, ...

Swiss German *	Hindi	Slovenian
French *	Hungarian	Somali
Italian *	Indonesian	Spanish
English *	Korean	Tagalog (Philippines)
	Kurdish Kurmanji	Tamil
	Kurdish Sorani	Thai
	Macedonian	Tibetan
	Persian/Farsi (Iran)	Tigrinya (Eritrea)
	Polish	Turkish
	Portuguese	Ukrainian
	Punjabi	Urdu (Pakistan)
	Romanian	
	Russian	
	Serbian (cyrillic fonts)	
		French-Arabic
		French-English

Asociația "Cristos pentru Toți"

Căsuța Poștală nr. 334
Oficiul Poștal 1
Timișoara

Cristospentrutoti@gmail.com
Pone: +40 722 315 878

Website: www.cristospentrutoti.ro
Facebook: Cristos Pentru Toți
Instagram: everyhomeromania

Space for your message: